

La casa del sol naciente



Un viaje a los cerezos en flor y el rito del té de Japón

Todos al Real Teatro, 23 de junio, XII año, nº 102

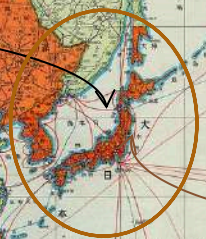
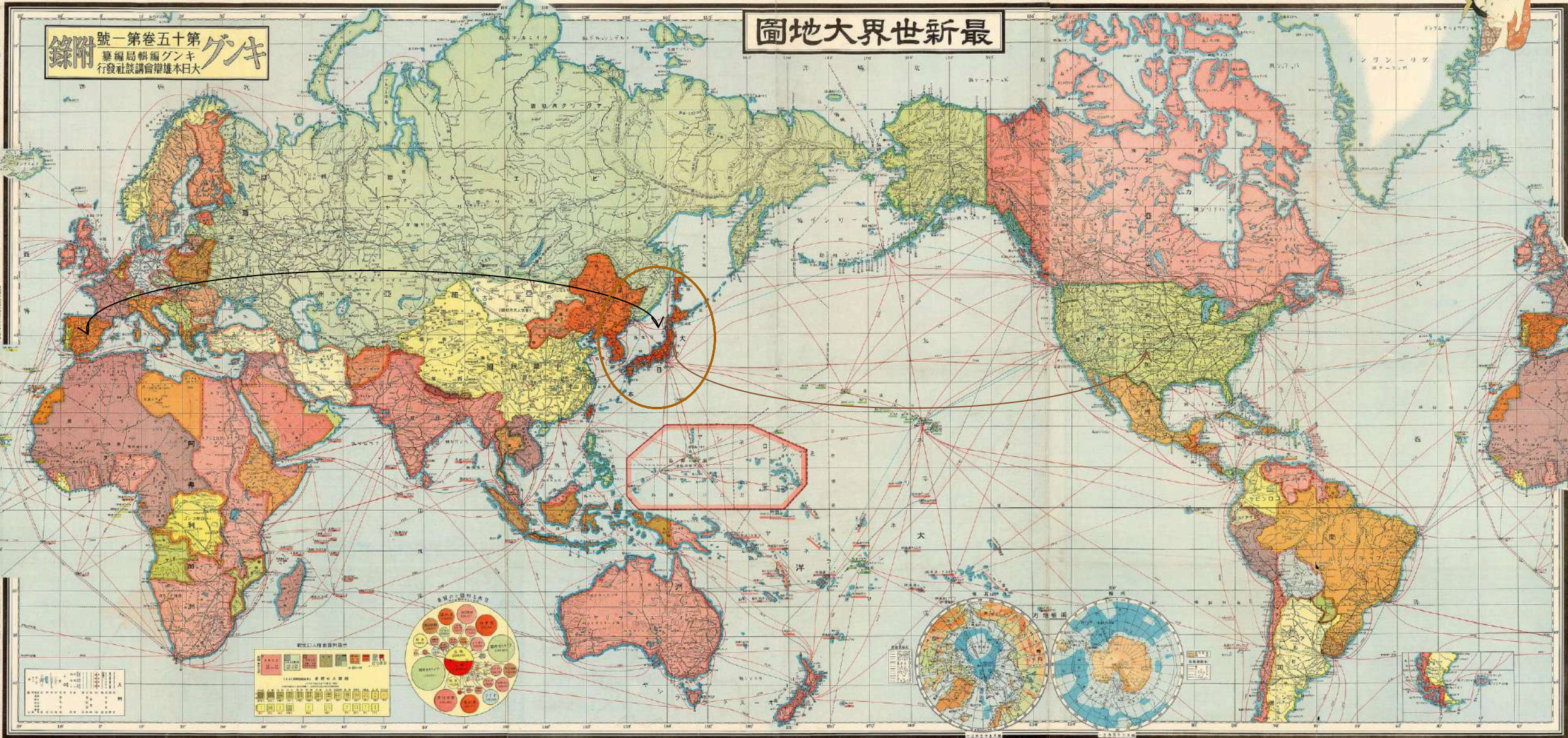






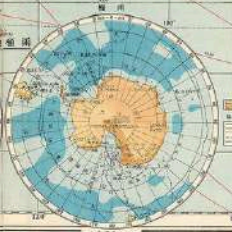
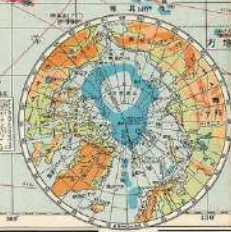
最新世界大地图

附録 第五十卷第一號
キグン編輯局編纂
大日本會談社發行



世界人口の増減 (World Population Increase/Decrease)

| 地域 | 人口 | 増減 |
|----|----|----|
| 北米 | 1億 | 増 |
| 南米 | 1億 | 増 |
| 北ア | 1億 | 増 |
| 南ア | 1億 | 増 |
| 中東 | 1億 | 増 |
| 東南 | 1億 | 増 |
| 東洋 | 1億 | 増 |
| 大洋 | 1億 | 増 |
| 北極 | 1億 | 増 |
| 南極 | 1億 | 増 |



Vertical text on the left margin: 大日本會談社發行 第五十卷第一號 附録

Vertical text on the right margin: 最新世界大地图 大日本會談社發行



Japón

La tierra del sol naciente



La casa del sol naciente



Allá en Japón hay un lugar,
la casa de Butterfly.
Hallarás, belleza sin igual,
cerezos, té y amistad.





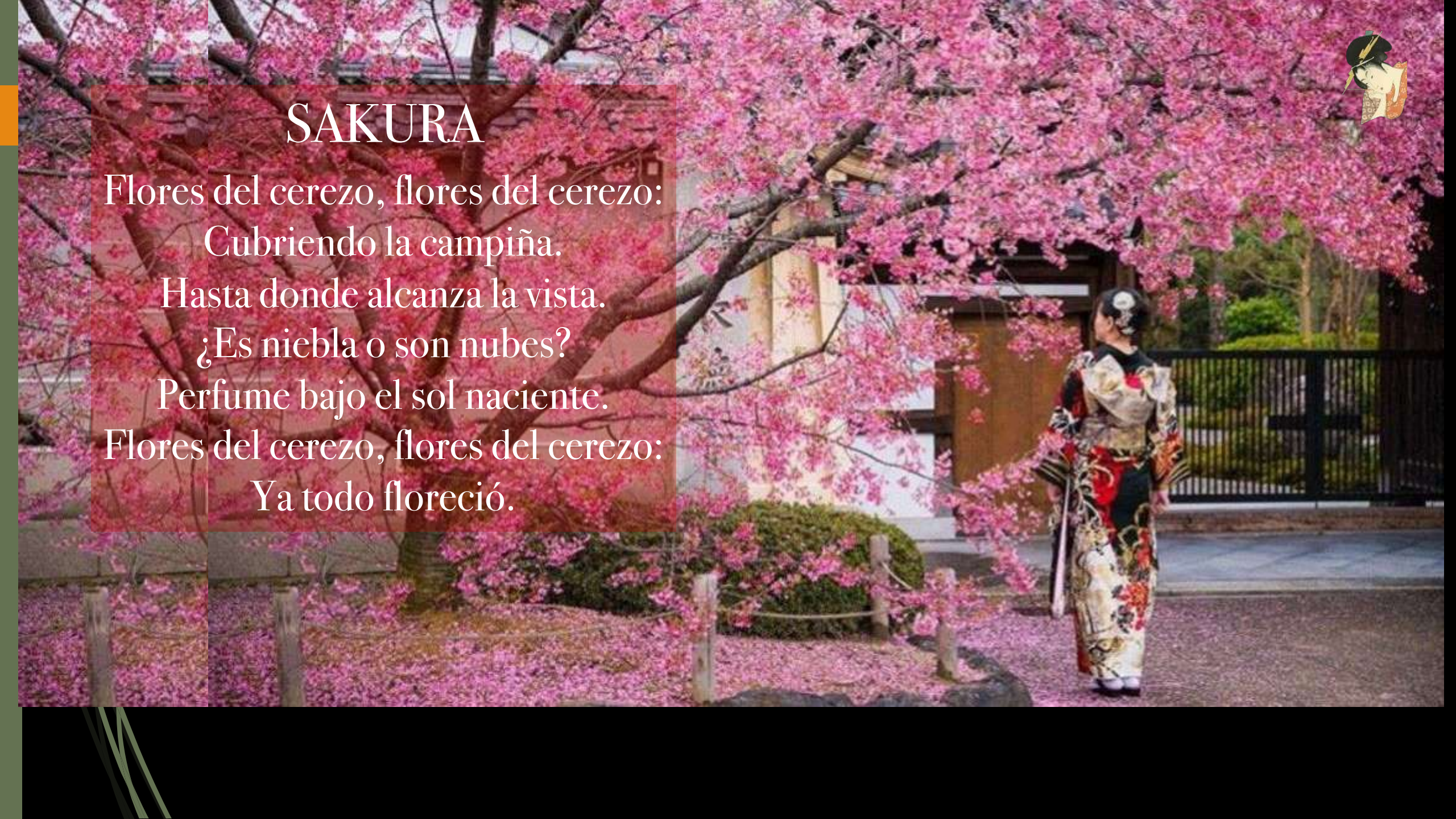
ASTURIANA

A la mar fui por naranjas,
cosa que la mar no tiene;
vine toda mojadita
de olas que van y vienen.
¡Ay, mi dulce amor,
ese mar que ves tan bello
es un traidor!



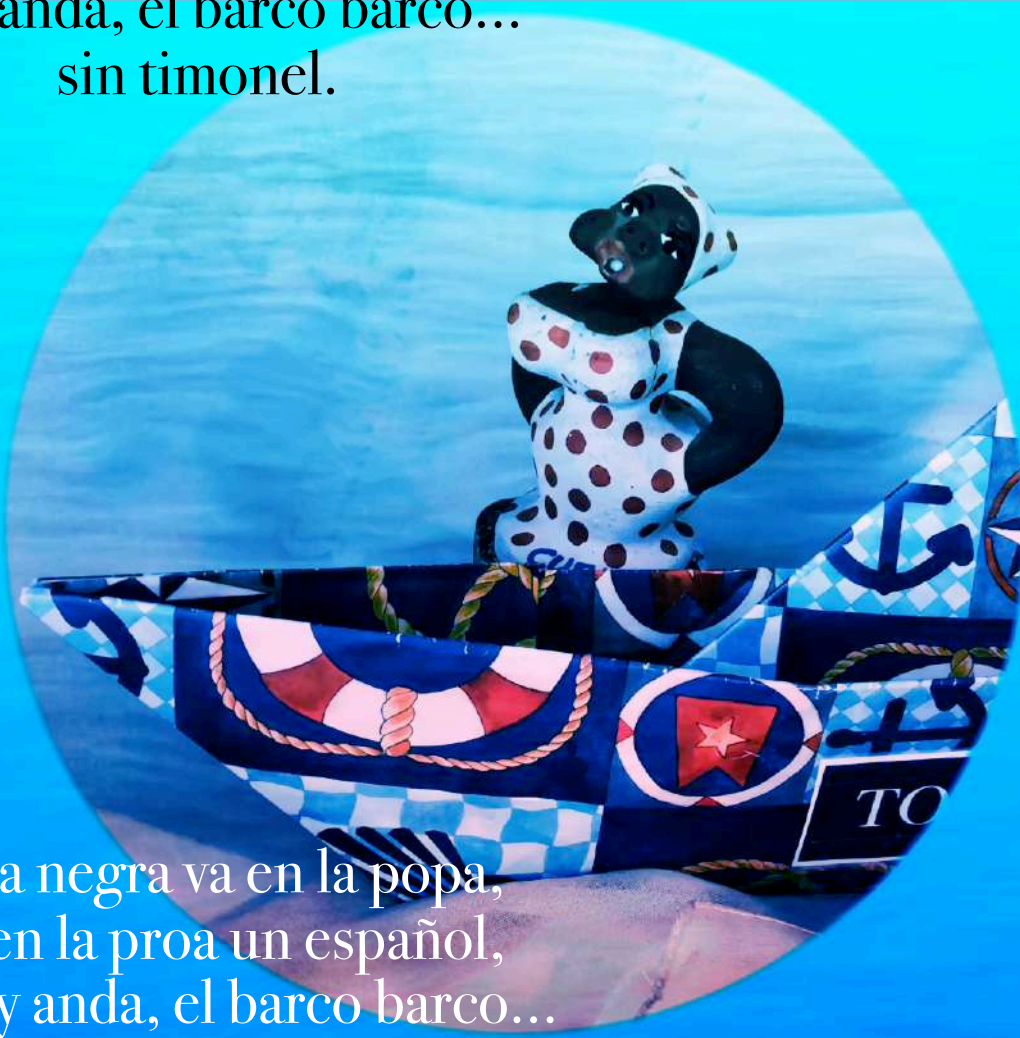
SAKURA

Flores del cerezo, flores del cerezo:
Cubriendo la campiña.
Hasta donde alcanza la vista.
¿Es niebla o son nubes?
Perfume bajo el sol naciente.
Flores del cerezo, flores del cerezo:
Ya todo floreció.





Por el mar de las Antillas
anda un barco de papel,
anda anda, el barco barco...
sin timonel.



De La Habana, Portobelo,
de Jamaica a Trinidad,
anda y anda, el barco barco...
sin capitán.

Una negra va en la popa,
va en la proa un español,
anda y anda, el barco barco...
con ellos dos.

EVA UGLADE: *Cubanita*



POSTALES DE JAPÓN



1 Túnez: *Param param*



4 Japón



2 Hungría: *Letye petye*



3 Rusia: *V'syrom Boru*



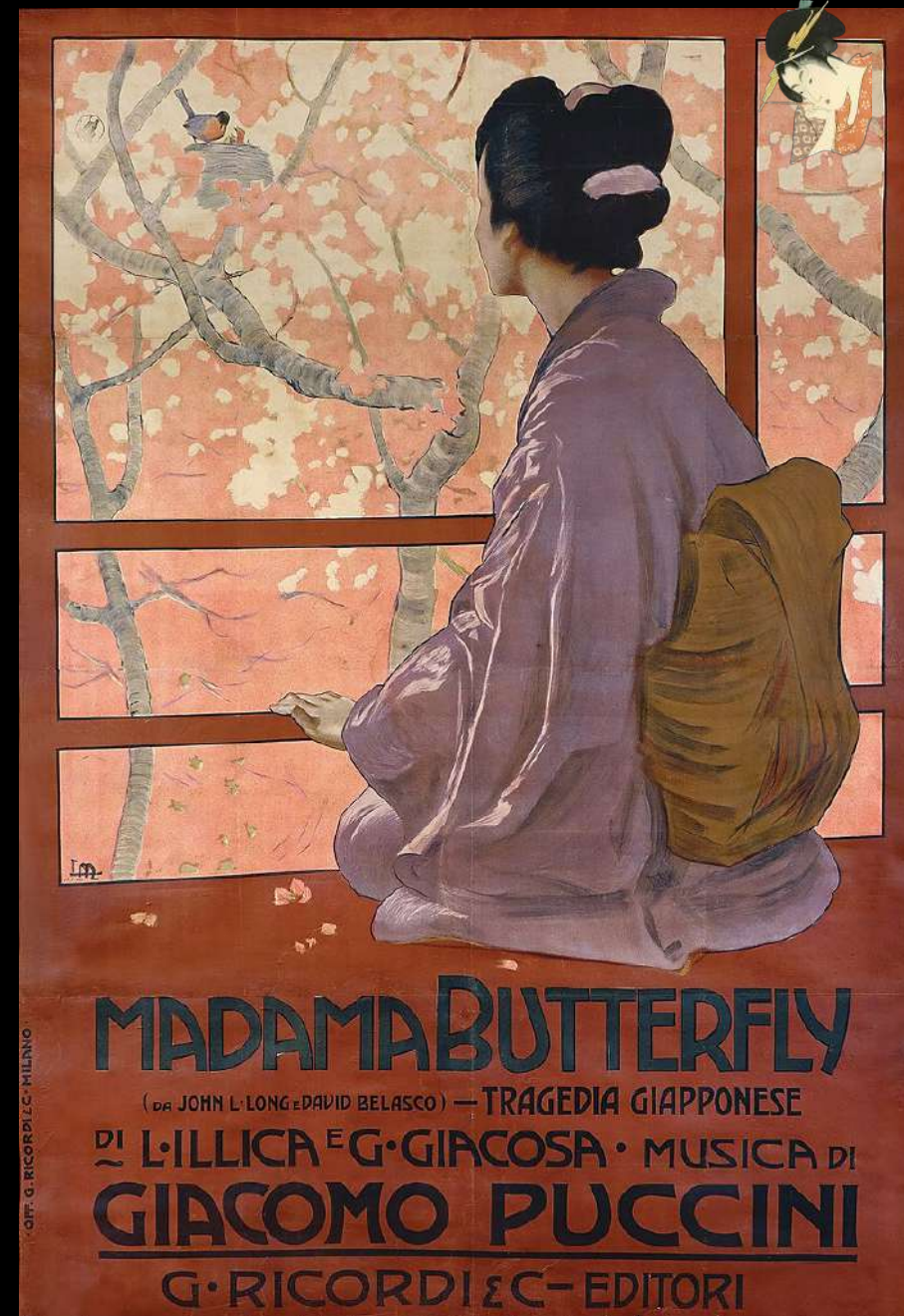
A JAPÓN CON PARADAS

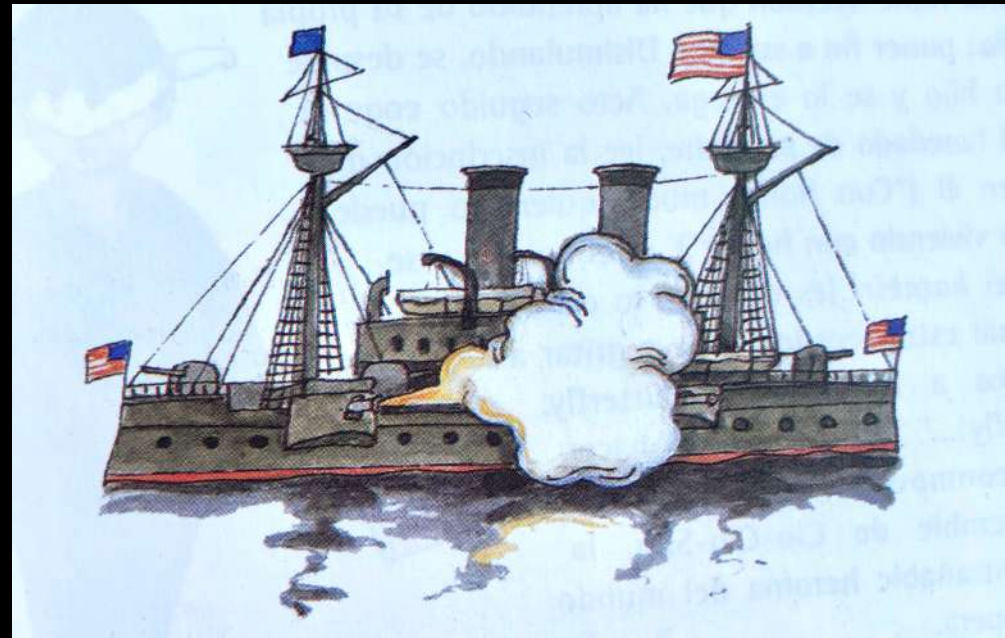


U
T
A
M
A
R
O



PUCCINI
La Bohème
Tosca
Madama Butterfly
El Tróptico
Turandot

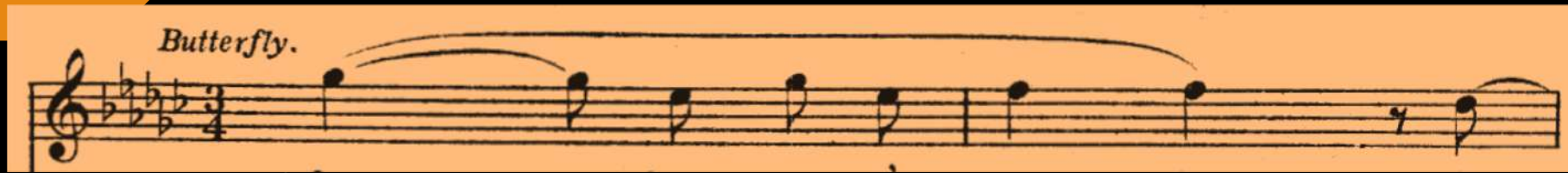




Madama Butterfly
Un bel di vedremo



Ya lle go el ve ra no me



voy a ce le brar lo si te a pun tas nos ve mos



lue go Bu tter fly nos es tá es pe ran do



La historia en 10 pasos



- 1) Japón estuvo aislado 200 años, hasta el s. XIX
- 2) El teniente Pinkerton, se encapricha de la jovencita Cio-Cio-San (Butterfly)
- 3) Cio-Cio-San acepta casarse, la familia la repudia.
- 4) Dúo de amor
- 5) Pinkerton va a América, promete volver a Japón.
- 6) Butterfly tiene un hijo, renuncia a los pretendientes
- 7) Pinkerton se casa en América. Butterfly no se lo puede creer y espera su llegada
- 8) Pinkerton vuelve a Japón con su esposa
- 9) Butterfly cree que dejará todo por ella.
- 10) Al fin se da cuenta, besa a su hijo y...

Coro a bocca chiusa

da «Madama Butterfly» (1904)

Giacomo Puccini
(Lucca, 1858 - Bruxelles, 1924)

Moderatamente mosso

A
Fa (a bocca chiusa) Do Fa

7 Solmin Do Fa **B** Fa Sib Fa

14 Sib La Remin Solmin Do Fa **C** Do

21 Fa Solmin Do Fa **D** Remin *mf*

This system contains the first four staves of the musical score. Each staff begins with a measure number (7, 14, 21) and ends with a lettered section marker (A, B, C, D). The notes are accompanied by their corresponding solfège syllables. Red brackets are drawn under the notes of each staff, and a red line is drawn under the notes of the first staff. The dynamic marking *mf* appears at the end of the fourth staff.

28 Do min *ritenuto* Solmin La min Mi b Re Solmin

34 **E** Do Sib Do Sib La *rall.* Remin Solmin Do Fa *rit. a tempo*

41 Do Fa *rall.* Do Fa Remin La min **F**

47 Sib *rall. molto* Fa *pp*

This system contains the last four staves of the musical score. Each staff begins with a measure number (28, 34, 41, 47) and ends with a lettered section marker (E, F). The notes are accompanied by their corresponding solfège syllables. Red brackets are drawn under the notes of each staff, and a red line is drawn under the notes of the first staff. The dynamic marking *pp* appears at the end of the fourth staff. A small illustration of a woman in a kimono is in the top right corner.

Pequeños Cantores de la JORCAM

Ana González (Álvaro Martín, piano)



Final Acto II

Coro de boca cerrada



BOB CHILCOTT: *Can you hear me? (¿Puedes oírme?)*



...
Can you see it? Can you see it? Can you see it too?

...
Can you feel it? Can you feel it? Can you feel it too?

...
Can you hear me? Can you hear me? Can you hear me too?

.....
¿Puedes verlo? ... también?

....
¿Puedes sentirlo? ... también?

....
¿Puedes oírme? ... también?



¡TODOS AL REAL TEATRO!



TALLERES PARA TODA LA FAMILIA

Tras varias temporadas en la Sala Gayarre del Teatro Real, continuamos en el Real Teatro de Retiro con los talleres de introducción a la música para familias de la mano de **Fernando Palacios**. En ellos, el público podrá acercarse a los universos sonoros de los principales títulos de la programación del Teatro Real, así como compartir canciones, participar y reflexionar sobre la música, la ópera, el *ballet* y sus protagonistas. 🎭

- **I_ EL CASO DE LAS VIOLETAS ENVENENADAS**
Nos convertimos en detectives para averiguar el asesinato de una actriz.
Con ocasión de *Adriana Lecouvreur*, de **Francesco Cilea**
6 de octubre de 2024, 11:00 y 13:00 h
- **II_ UNA DE ROMANOS**
Vuelve a nuestros talleres el amigo Händel con una historia de cristianos y romanos.
Con ocasión de *Theodora*, de **Georg Friedrich Händel**
17 de noviembre de 2024, 11:00 y 13:00 h
- **III_ MALOS TIEMPOS PARA UNA REINA**
Intrigas palaciegas donde la vida pende de un hilo.
Con ocasión de *Maria Stuarda*, de **Gaetano Donizetti**
15 de diciembre de 2024, 11:00 y 13:00 h
- **IV_ DUELO DE ROMÁNTICOS**
Asistimos a un duelo por amor entre dos viejos amigos.
Con ocasión de *Eugenio Onegin*, de **Piotr Illich Chaikovski**
12 de enero de 2025, 11:00 y 13:00 h
- **V_ RITMOS Y SONIDOS DEL SUR**
Entre cantes flamencos nos perdemos por el barrio del Albaicín de Granada.
Con ocasión de *La vida breve*, de **Manuel de Falla**
9 de febrero de 2025, 11:00 y 13:00 h
- **VI_ LA GRAN ÓPERA DE UN PEQUEÑO MOZART**
Los problemas de un rey antiguo con sus hijos y sus guerras.
Con ocasión de *Mitridate, re di Ponto*, de **Wolfgang Amadeus Mozart**
16 de marzo de 2025, 11:00 y 13:00 h
- **VII_ EL ZAR Y EL CISNE ENCANTANDO**
Un cuento oriental con cisne, mosquito, moscardón, abejorro y ardilla.
Con ocasión de *El cuento del zar Saltán*, de **Nicolái Rimski-Kórsakov**
27 de abril de 2025, 11:00 y 13:00 h
- **VIII_ VIAJE A TURQUÍA, PERÚ, PERSIA Y AMÉRICA**
Un *ballet* donde hay de todo: tempestades, volcanes, bodas y fiestas de la paz.
Con ocasión de *Las Indias galantes*, de **Jean-Philippe Rameau**
25 de mayo de 2025, 11:00 y 13:00 h
- **IX_ UNA MUJER MODERNA**
Zambullida en la ópera más representada del mundo.
Con ocasión de *La traviata*, de **Giuseppe Verdi**
22 de junio de 2025, 11:00 y 13:00 h






SALIDAS A LA VENTA


Público general — 9 de julio


Abonado Amigo — 8 de julio

Amigo Moscazo — 5 de julio





Buscar     








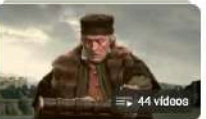


 **Fernando Palacios Jorge**
@ferdipalac - 810 suscriptores · 138 vídeos
Se establece un diálogo íntimo entre música e imagen. >

[Personalizar canal](#) [Gestionar vídeos](#)

[Inicio](#) [Vídeos](#) [Listas](#) [Comunidad](#) 

Listas de reproducción creadas  Ordenar por

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
|  Butterfly Actualizada ayer  Privado Ver lista de reproducción completa |  Granada Actualizada ayer Ver lista de reproducción completa |  Pamplona Ver lista de reproducción completa |  Santander  Privado Ver lista de reproducción completa |  Bayadera Ver lista de reproducción completa |  Pasión S. Juan Ver lista de reproducción completa |
|---|---|---|---|---|---|

CANAL DE YOUTUBE

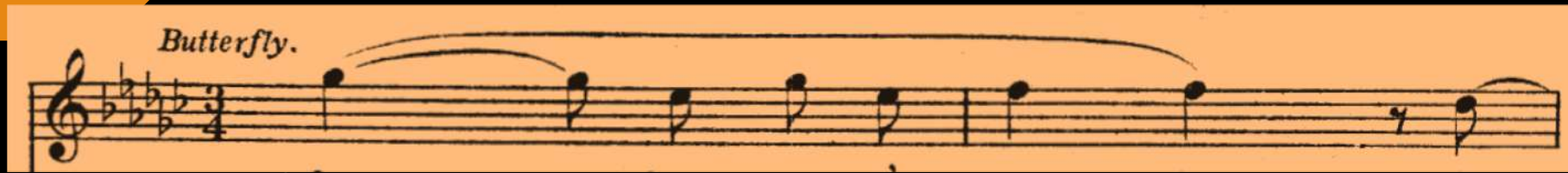
https://www.youtube.com/playlist?list=PL3wf3AF_Z5-3ay78gHsTCcURH_T3NIdoM





JORDI RIGOL: *La rebelión de la pelota*

Ya lle go el ve ra no me



voy a ce le brar lo si te a pun tas nos ve mos



lue go Bu tter fly nos es tá es pe ran do





TODOS AL REAL TEATRO

